

Anamnéza 1 / Medical History 1

Nynější onemocnění / History of the present illness

1. Doplňte vhodná slova. Začněte uvedeným písmenem. /
Complete the questions with suitable words. The first letter of each word is given.

1. Jak dlouho trvají ty p_____? – Dva dny.
2. Kde přesně vás to b_____? – Tady dole.
3. Kam se bolest š_____? – Do zad.
4. Co jste dělala před b_____? – Pracovala jsem na zahradě.
5. Kde jste se léčil? Jaká byla dosavadní l_____?
6. Budí vás ta bolest v n_____?
7. Vykašláváte h_____ nebo k_____?
8. Jakou máte s_____? – Trpím průjmy.
9. Co tu bolest v_____? – Tučné jídlo.
10. Změnila se vám v_____? – Zhubla jsem asi šest kilo.
11. Vážíte pořád stejně, nebo t_____? – Přibrala jsem osm kilo.
12. Trpíte změnami n_____?

2. Doplňte otázku lékaře. / Complete the doctor's question.

1. _____?
Od včerejšího odpoledne.
2. _____?
Do pravé nohy.
3. _____?
Řezavá a pálivá.
4. _____?
Ano, budí, pak nemůžu bolestí usnout.
5. _____?
Každý rychlejší pohyb.

6. _____?
Když jsem si vzal silnější lék proti bolesti.
7. _____?
Nevím, neměřil jsem se.
8. _____?
Hlavně když něco dělám. V klidu mě to nebolí.
9. _____?
Ano, pořád bych jedla.
10. _____?
Ano, mám o čtyři kila méně než před měsícem.
11. _____?
Jsem pořád smutná. Nic mě nebaví.

3. Doplňte vhodná slova do vět. / Complete the sentences with suitable words.

1. Kam se bolest _____? – Do třísla.
2. Bolí vás to v klidu nebo jen při _____?
3. Co bolest _____? – Prudký pohyb.
4. _____ je ta bolest? – Ostrá.
5. Můžete tu bolest _____? – Je to intenzivní pálivá bolest.
6. Změnila se vám _____? – Ano, přibrala jsem pět kilo.
7. Jakou máte _____? – V poslední době nepravidelnou, trpím zácpou.
8. Máte nějaké problémy s _____? – Proud moči je slabší než dřív.
9. Vážíte pořád stejně nebo _____? – Vážím teď o tři kila míň.
10. Kdy vás to _____ bolet? – Bolí mě to od večera.
11. _____ ta bolest někam? – Do levé paže.
12. Kolik _____ máte v noci pod hlavou?

Osobní anamnéza / *Personal history*

4. Doplňte vhodné slovo ve správném tvaru. / *Fill in a suitable word in the correct form*

1. Jaké léky _____?
2. Prodělal jste někdy ischemickou chorobu _____?
3. Kdy jste měl naposledy cévní _____ příhodu?
4. Měl jste někdy infarkt _____?
5. Pane Nováku, jste na něco _____?
6. Byl jste na nějaké _____?
7. Kolik piv denně _____?
8. Kdy jste měla poslední _____?
9. Měla jste umělé přerušení _____?
10. Kolik váš syn vážil a _____?

5. Doplňte otázku lékaře. / *Complete the doctor's question.*

1. _____?
Plané neštovice a příušnice.
2. _____?
S roztroušenou sklerózou.
3. _____?
Vymknutý kotník a zlomené zápěstí.
4. _____?
Dvakrát, jednou kvůli operaci žlučníku a jednou s ledvinovou kolikou.
5. _____?
Asi v sedmnácti, oba moji rodiče byli také kuřáci.
6. _____?
Jednu krabičku za den.
7. _____?
Léky na vysoký krevní tlak a cukrovku.
8. _____?
Ve čtrnácti letech.

9. _____?

Dvakrát. Narodily se mi dvě dcery.

10. _____?

Jeden normální, druhý císařským řezem.

11. _____?

3560 gramů a 50 centimetrů.

6. Doplňte vhodná slova do vět. Začněte daným písmenem. /
Complete the sentences with missing words. The first letter of each word is given.

1. Plané neštovice a zarděnky jsou typické d_____ nemoci.

2. P_____ jste někdy infarkt?

3. Mám alergii na včelí š_____.

4. Máte p_____ menstruaci?

5. Bratr se l_____ s glaukomem pravého oka.

6. Babička b_____ léky na srdeční arytmií.

7. Manželka je v 6. měsíci t_____.

8. Porod byl p_____, dítě se narodilo v sedmém měsíci.

Rodinná anamnéza / Family history

7. Doplňte otázku lékaře. / Complete the doctor's question.

1. _____ ?

Matka ano, ale otec zemřel před rokem.

2. _____ ?

Oba rodiče se léčí se srdcem.

3. _____ ?

Otec na rakovinu plic, matka na leukémii.

4. _____ ?

Mám jednu dceru.

5. _____ ?

Jednu sestru a dva bratry.

6. _____ ?

Sestře je 20.

7. _____ ?

Mladšímu je 38, staršímu 45.

8. Doplňte vhodná slova do vět. Začněte daným písmenem. /

Complete the sentences with missing words. The first letter of each word is given.

1. Kolik máte d_____ ? – Dceru a syna.

2. Máte děti? Kolik je jim l_____ ?

3. Máte nějaké s_____ ? – Mám jednoho bratra.

4. Měl někdo ve vaší r_____ vážné onemocnění?

5. Matka zemřela na r_____ plic.

6. Nemám žádné sourozence, jsem j_____.

7. S čím se l_____ váš manžel?

8. Sestra má duševní p_____.

9. Matka i syn mají revmatoidní artritidu, je to d_____ nemoc.

10. V rodině máme s_____ k duševním poruchám.

11. Otec musel kvůli úrazu p_____ pracovat, je v invalidním d_____.

12. Bratr už nežije, měl s_____ úraz v práci.

Dialog 1 – Na plicním oddělení / Dialogue 2 – At a pulmonary ward

Lékař: Dobrý den, pane Velane. Z dokumentace vyplývá, že trpíte dlouhodobou dušností. Kdy tyto se tento problém u vás objevil poprvé?

Pacient: Dobrý den, pane doktore. Zadýchávám se už tak půl roku.

Lékař: Předtím jste se s ničím neléčil?

Pacient: Jen s vysokým krevním tlakem, beru na to léky.

Lékař: Kde pracujete?

Pacient: Jsem podnikatel, mám firmu na výrobu nábytku.

Lékař: Kouříte?

Pacient: Ano, kouřím, ale teď míň než dřív.

Lékař: Kolik cigaret denně?

Pacient: Asi 25.

Lékař: Než vás vyšetřím, zajímalo by mě, jestli někdo ve vaší rodině měl tuberkulózu, atopický ekzém, emfyzém.

Pacient: Otec měl obstrukční plicní nemoc.

Lékař: Máte nějaké sourozence? Léčí se s něčím?

Pacient: Měl jsem mladší sestru, ale už nežije. Zemřela na rakovinu plic.

Lékař: Promiňte, kolik jí bylo let?

Pacient: Ještě jí nebylo 60. Zemřela týden před svými narozeninami.

Lékař: A vy sám, měl jste někdy zápal plic nebo opakované záněty průdušek?

Pacient: Zápal plic jsem měl jako dítě. A s průduškami mám problém každou zimu.

Lékař: Byl jste někdy na rentgenu plic?

Pacient: Ne, nikdy.

Lékař: Máte nějakou alergii?

Pacient: O žádné nevím.

Lékař: Nepřicházíte do styku s nějakými škodlivými látkami?

Pacient: Přímo ne, ale při výrobě nábytku se používají ředidla, lepidla a různé barvy. Samozřejmě zakázky kontroluji a někdy pracuji v dílně.

Lékař: Pane Velane, teď vás vyšetřím. A potom vás pošlu na rentgen plic a spirometrii. Pak uvidíme, co dál.

9. Odpovězte na otázky. / Answer the questions.

1. S čím přichází pacient k lékaři?
2. S čím se v minulosti léčil?
3. Jaké je jeho zaměstnání?
4. Má nějaké návyky?
5. Jaké nemoci se vyskytly v pacientově rodině?

6. Prodělal pacient nějaké onemocnění dýchacího traktu?
7. Je pacient alergik?
8. Proč se lékař pacienta ptá na škodlivé látky?
9. Jaká vyšetření bude pacient mít?

10. *Doplňte vhodné prepozice. / Fill in suitable prepositions.*

1. Pacient přišel _____ styku _____ škodlivými látkami.
2. Dušnost se _____ pacienta objevila _____ šesti měsíci.
3. Pacient se léčí _____ vysokým krevním tlakem.
4. Mám problém _____ průduškami hlavně _____ zimě.
5. Moje sestra zemřela _____ padesáti devíti letech.
6. Kouřím 25 cigaret _____ den.
7. Nejsem _____ nic alergický.
8. Lékař posílá pacienta _____ rentgen plic.
9. Pacient nikdy nebyl _____ vyšetření plic.
10. Byl jste někdy _____ plicního lékaře?
11. _____ výrobě nábytku se používají lepidla a barvy.

11. *Doplňte otázku lékaře. / Complete the doctor's question.*

1. _____ ?
Před půl rokem.
2. _____ ?
Jsem podnikatel.
3. _____ ?
Zápal plic v dětství.
4. _____ ?
Na rakovinu plic.
5. _____ ?
Každou zimu.
6. _____ ?
Ne, na rentgenu plic jsem nikdy nebyl.

Dialog 2 – Na interní kardiologické klinice / Dialogue 2 – At an internal cardiology clinic

Lékař: Dobrý den, paní Horáčková. Copak se děje?

Pacientka: Špatně se mi dýchá, pane doktore. Všechno mě bolí. Asi mám infarkt!

Lékař: Ukažte mi celou rukou, kde přesně vás to bolí.

Pacientka: Tady, na hrudníku.

Lékař: Jaká je to bolest?

Pacientka: Je to taková pálivá bolest, jako bych tam měla horkou žehličku.

Lékař: Šíří se ta bolest někam?

Pacientka: Ano, nejdříve mi to šlo do levého ramene a teď po vnější straně do celé ruky.

Lékař: Jde vám to i do břicha?

Pacientka: Ne, to ne.

Lékař: Kdy se ty příznaky objevily?

Pacientka: Dnes brzy ráno.

Lékař: Vzala jste si Nitroglycerin pod jazyk?

Pacientka: Ano, ale tentokrát mi potíže nepřestaly. Měla jsem pocit, že se dusím, potila jsem se, bylo mi na zvracení. Ještě jsem to nezažila, proto mě dcera přivezla sem do nemocnice.

Lékař: Mění se bolest s dýcháním?

Pacientka: Bolí to, když se nadechnu a při výdechu taky.

Lékař: Měl někdo v rodině srdeční onemocnění?

Pacientka: Otec se léčil s ischemickou chorobou srdeční. Zemřel v necelých 55 letech.

Lékař: A co vaši sourozenci? Léčí se s něčím podobným?

Pacientka: Bratr bere léky na arytmií. Sestra je zdravá.

Lékař: Paní Horáčková, budeme vás muset hospitalizovat. Nejdříve vám natočíme EKG a podle výsledků určíme další léčbu.

12. Přečtěte si dialog a označte následující tvrzení jako pravdivá (P) nebo nepravdivá (N). / Read the dialogue and decide whether the following statements are true (P) or false (N).

- | | | |
|---|---|---|
| 1. Pacientka cítí svíravou bolest na hrudi. | P | N |
| 2. Bolest jí vystřeluje do ruky, ale ne do břicha. | P | N |
| 3. Pacientka měla potíže celou noc. | P | N |
| 4. Pacientce nepomohl Nitroglycerin. | P | N |
| 5. Pacientka má podobné problémy opakovaně. | P | N |
| 6. Pacientka se do nemocnice dostala sanitkou. | P | N |
| 7. Jeden z rodičů pacientky zemřel na srdeční onemocnění. | P | N |
| 8. Pacientka nemusí zůstat v nemocnici. | P | N |

13. Přečtěte si dialog a doplňte do vět chybějící slova. Začněte uvedeným písmenem. /
Read the dialogue and complete the sentences with missing words. The first letter of each word is given.

1. Kam se šíří ta b_____?
2. Kdy se objevily první p_____?
3. Vzala jste si Nitroglycerin pod j_____?
4. Měl někdo v rodině srdeční o _____?
5. Ukažte mi celou r_____, kde vás to bolí.
6. Pacient cítí bolest při n_____ i při výdechu.
7. Pacientka si v_____ Nitroglycerin, ale bolest n_____.
8. Bolest se š_____ do l_____ ramene.
9. Pacientka má dva s _____, bratra a sestru.
10. Bratr se l_____ se srdeční arytmií.
11. Otec z_____ na ischemickou ch_____ srdeční v 55 letech.
12. Podle v_____ onemocnění určí lékař další l_____.